

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1951. május 11. péntek.

A R A 4 L E J VIII. ÉVFOLYAM, 109. SZÁM.

## Valóráváltották Pártunknak tett ígéretüket Kolozs-tartomány üzemi dolgozói

A Párt iránti mélyszéles szeretet és ragaszkodás nagyszerű eredményeket létrehozott tettekben nyilvánult meg: országsszerűen eddig sohasem tapasztalt lendülettel folyták a szocialista versenyek, Pártunk 30. évfordulójának tiszteletére.

Március közepén hangzott el a resicai „Sovrommetel” és a sztálinvárosi „Vörös Zászló” üzemi versenyre hívó szava, s hamarosan az egész ország visszhangozta: mi is vállaljuk, hazánkért, a békéért, szeretett Pártunkért! Hazánk öntudatos dolgozói megértették, hogy ez az egész országot átforgató történelmi időszak, amelyben élünk, a hősi, alkotó szocialista munka korszaka. Ez a gondolat fűtötte a munkások, technikusok, tisztviselők és értelmiségiek millióit akkor, amikor még soha sem látott lelkesedéssel ajánlották fel munkájukat Pártunk 30. évfordulójára. Sokat, minden eddiginél többet vállaltak dolgozóink, s Pártunknak adott szavukat lelkiismeretesen valóráváltották.

Az ünnepi felajánlások nyomán tartományunkban nagyszerű eredmények születtek. A verseny tüzeben a kolozsvári vasúti műhelyek munkásai 116 százalékban teljesítették az áprilisi tervet, a vállalt kettő millió helyett hárommillió lej megtakarítást értek el. A Herbák János-művekben 105 százalékban, a kolozsvári „Unirea” fémárgyárban 117, az egeresi bányákban 117, az aranyosgyéresi „Sodronyipar”-ban 108, a marosújvári szodagyárban pedig 125 százalékban teljesítették a havi tervelőirányzatot. A lezárult versenyszakaszban azonban a munkások és technikusok nemcsak a termelés fokozásában mutatták ki forró hazaszeretettüket, Pártunk iránti ragaszkodásukat, hanem újabb, fejlettebb formákat kerestek a szocialista akkumuláció növelésére. Szigorú anyag-takarékosságot vezettek be és küzdelmük nem volt eredménytelen. A dési cementgyárban 374 ezer, a „Romania Muncitoare”-kandógyárban közel 500 ezer, a dohánygyárban több mint félmillió, a tordai cementgyárban több mint hatmillió lej megtakarítást értek el. Az „Ady”-gyár dolgozói 100 ezer lejt kivevő megtakarítást vállaltak és 166 ezret teljesítettek. Tartományunk öntudatos dolgozói becsülettel teljesítették a Pártnak tett ígéretüket: 54.190.795 lej értékű

megtakarítást vállaltak és 77 millió 636.979 lejt takarítottak meg.

E néhány számadat világosan bizonyítja tartományunk ipari dolgozóinak törhetetlen, mély szeretetét és ragaszkodását Pártunk iránt. Ígéretet tettek és a Párt évfordulójának méltó köszöntéséért semmi áldozattól sem riadtak vissza. Vállalták és az ígéretüket győzelemre vitték, mert élt bennük a tudat, hogy minden kalapácsütéssel, minden újraöntött fémdarabbal, minden tervvel felül szőtt méter vásszonnal a Párt évfordulóját, hazánk nagy ünnepét, május nyolcadikát tesszük szebbé, dicsőbbé. Annak a Pártnak az ünnepét, amely 30 éven át küzdött a dolgozók igazságáért, szabadságáért, s ma a biztos és boldog élet útján vezeti őket, a szocializmus felé.

Ha figyelemmel kísértük a munkások és technikusok állandó törekvését, amellyel igyekeztek — a legszigorúbb takarékoság bevezetésével és az eddig kihasználatlanul heverő belső tartalékok felkutatásával és észszerű felhasználásával — szocialista építésünknek még nagyobb anyagi alapot teremteni, megállapíthatjuk, hogy valóban a szocialista versenyek magasabb fokozásba érkeztek el. A verseny során, tervgazdálkodásunk magasabb fokozásba értünk el, mert olyan élmunkások kerültek a munkaversenyek élére, mint Tacea Sultana, Dávid Mihály és mások, akik nemcsak egyénileg értek el kimagasló eredményeket, hanem magukkal tudták ragadni a munkások és technikusok százait, ezreit. Ezek az élmunkások, kommuniszták élretörték, mert tanulni akartak és tanultak a szovjet emberek példájából. Annak a népek a tapasztalataiból, amelynek kezénél van a világ ipartelepke, korszerű városok emelkednek az egykori pusztaságok helyén.

Tartományunk gyári és üzemi munkássága szerető, ragaszkodó Pártjához és semmitől sem riad vissza, hogy biztosíthassa hazánkban a szocializmus építését, a dolgozók békéjét, valamint a pártévfordulóra tett ígéretüket becsülettel teljesítették és a versenyszakasz lezárta után, a szocialista hazafiság szellemében, újult erővel viszik tovább a harcot az újabb eredményekért, öt éves tervünk győzelméért, a béke dajadalaért.

## KOLOZS-TARTOMÁNYBAN TÖBB MINT 41 EZREN CSATLAKOZTAK A BÉKE VILÁGTANÁCSÁNAK FELHÍVÁSÁHOZ

Hazánkban a békeivek aláírására indított kampány egyre nagyobb eredményekhez vezet. A dolgozók milliói írják alá a békeivekét és követelik, hogy az öt nagyhatalom kössön békepaktumot.

Kolozs-tartományban május 7-ig 471.594-en írták alá a békeivekét, Kolozsváron 100.087, Kolozsvár-rajonban 49.577, Zsibó-rajonban 57.315, Torda-rajonban 41.519, Torda városban 21.817, Szamosújvár-rajonban 34.480, Hunyad-rajonban 39.640, Topánfalva-rajonban 33.630, Dés-rajonban 61.151, Enyéd-rajonban pedig 32.348 aláírást gyűjtöttek a béke agitátorai.

## ÁTADTÁK A FORGALOMNAK A HOREA-UTI SZAMOS-HIDAT

A Kolozsvár városi építészeti hivatal dolgozói Pártunk 30. évfordulójának tiszteletére vállalták, hogy a Horea-Dózsá-utcai Szamos-hídát május 8-ra befejezik és átadják a forgalomnak. Az építészeti hivatal dolgozói a vállalt teljesítéséért munkaversenyt szerveztek. A verseny eredményeképpen a híd május 8-ra elkészült.

Az új Szamos-hídat a kolozsvári néptanács május 8-án délután 5 órakor ünnepélyes keretek között adta át a forgalomnak. A híd átadásakor Deac Vasile, a városi néptanács elnöke és Herteu Dumitru főmérnök tartottak beszédet.

## Kiállítás Moszkvában Pártunk fennállásának 30. évfordulójára

MOSZKVA. — (Agerpres.) A Szovjetunió Akadémiájának központi könyvtárában kiállítás nyílt meg a Kommunista Romániai Pártja megalapításának 30. évfordulója alkalmából. A kiállításon számos nyomtatvány és fénykép látható, ami tükrözi a Kommunista Romániai Pártjának vezető szerepét az ország szabadságáért és függetlenségéért vívott harcban. Különösen érdekesek a bukaresti 1933-as forradalmi harcokkal kapcsolatos adatok. Számos okmány vonatkozik Gh. Gheorghiu-Dej, a Román Munkáspárt Központi vezetőségének főtitkára, Ana Pauker és más elharccsoknak a romániai munkásmozgalomban betöltött vezető szerepére. A kiállítás egy része bemutatja a Román Munkáspárt harcát a békéért, a demokráciáért és a szocializmusért.

## A Béke Világtanácsának felhívása a világ népeihez

KOPPENHÁGA. — (Agerpres.) A Béke Világtanácsa vezetőségének ülészsaka május hatodikán a következő határozatot hozta:

„A háboru elleni harc döntő szakaszába érkezett. A népek megállapítják, hogy az a féktelen propaganda, amelynek célja minden komoly tárgyalást megakadályozni és a függő kérdéseket fegyveres úttal megoldani, továbbá a hadiköltségvetések felduzzasztása és a fegyverkezési hajszák elterjedése, a háború.

Az öthatalmi egyezmény megkötését követelő világkampány, amely az összes országokban megindult, a béke javára billentheti a mérleget. Az öt nagyhatalom képviselőinek találkozója, hogy a béke érdekében reális megegyezést teremtsenek, véget fog vetni a hidegháborúnak és meg fogja nyitni az általános leszerelés útját.

Minden nemzet sikerrel biztosíthatja nemzeti biztonságát az ilyen egyezmény megkötésére irányuló akciók támogatásával.

A Béke Világtanácsa vezetősége, amely 1951 május 5. és 7. között Koppenhágában ülést tartott, az összes szervezeteket, a béke érdekében sikrászálló mozgalmakat és vallásos szervezeteket felszólítja, hogy törekedjenek, az általuk legalkalmasabbnak talált bármilyen eszközzel támogatni a békeegyezmény megkötésének világkampányát.

A Béke Világtanácsának vezetősége felszólítja a jóhiszemű férfiak és asszonyok százmillióit, hogy csatlakozzanak a Béke Világtanácsa felhívásához, erősítsék meg aláírásukkal és ezzel tegyék legyőzhetetlenné a népek akaratát.”

## A PÁRT ÉVFORDULÓJÁNAK TISZTELETÉRE

### 1952-re termel Teleki Imre, a szatmári „Unió”-gyár élesztergályosa

Pártunk megalapítása 30. évfordulójának köszöntésére számos élmunkás messze túlszárnyalta vállaltását. Teleki Imre, a szatmári „Unió”-gépgyár élesztergályosa kötelezettséget vállalt, hogy évi tervelőirányzatát május 1-re befejezi. Munkavállalását jóval az önmaga által kitűzött határidő előtt teljesítette. A szovjet sztahanovisták gyorsfémvágási módszerét alkalmazva, olyan nagyszerű sikereket ért el, hogy április 20. óta már 1952 márciusára termel.

### 235 EZER LEJ MEGTAKARITÁS AZ „ARMATURA”-BAN

Az „Armatura”-gyár munkásai és technikusai a takarékosági

verseny alapos átszervezésével készülték május 8. köszöntésére. Az öntődobba és a csiszoldóba bevezették a kollektív takarékosági folyószámlát és a többi üzemrészekben az egyéni osztálynyilvántartásokat. Az új nyilvántartások bevezetése lehetővé tette mind a termelés, mind az anyaggal való gazdálkodás szigorú ellenőrzését. A verseny megkezdésekor a gyár dolgozói vállalták, hogy a belső erőforrások fokozottabb kihasználásával és jobb munkamódszerek alkalmazásával 120 ezer lejt takarítanak meg. Vállalásukat teljesítették. Május 8-ig tervén

felül, 235 ezer lej értékű anyag és fűtőanyag-takarékosságot értek el.

### ÜZEMBEHELYEZIK A SZAMOSÚJVÁRI TÉGLA ÉS CSERÉPGYÁRAT

Két hónapja folyik a téglagyártáshoz szükséges föld kiemelése. A közel két év óta szünetelő gyár gépeit, rövidesen üzembehelyezik és általános javításokat végeznek az egész gyártelepen. Május 8. tiszteletére elkészült a villanytranszformátor is, amelynek segítségével a napokban megindul a termelőmunka a szamosújvári téglagyár és cserépgyárban.

## Diszünnepszeg a fővárosban Németország felszabadulásának hatodik évfordulója alkalmából

BUKAREST. — A Külföldi Kapcsolatokat Ápoló Román Intézet rendezésében diszünnepszeg keretében ünnepelték meg a fővárosban Németországnak a döntőleges Szovjet Hadsereg által történt felszabadulása hatodik évfordulóját. A Nemzeti Színházban megtartott ünnepségen résztvettek a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének tagjai, a kormány és a Nagy Nemzetgyűlés tagjai, a tömegszervezetek képviselői, a tudomány és kultúra emberei, munkások és munkások, jelen voltak a diplomáciai testület tagjai. Sz. J. Kavtaradze szovjet nagykövettel az élükön.

A diszgyűlést M. Macavel nyitotta meg, utána N. Ceausescu vezérőrnagy, a RNK fegyveres erőinek helyettes minisztere mondott ünnepi beszédet.

Ceausescu elvtárs hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió iránti mély szeretetéről és ragaszkodásukról tettek tanúbizonyságot Németország haladó erői, amikor május 8-án nemzeti ünnepnek nyilvánították. A német nép hálája ez felszabadítója, a Szovjetunió iránt, amelynek történelmi győzelme a német népet megmentette a pusztulástól. Ugyanakkor a német nép eltökélt szándékát mutatja, hogy minden erejével a német agressz-

zív szellem felélesztése ellen küzd.

Ezután Herman Göck, a Német Demokratikus Köztársaság helyettes ügyvivője emelkedett szólásra, aki ismertette a német nép békeharcát, majd ezeket követően a német nép mély hálával tartozik a Szovjetuniónak és hőles vezetőjének, a nagy Sztálinnak. A Szovjetunió megteremtette a békeszerető demokratikus Németország kialakulásának előfeltételeit.

A gyűlés résztvevői meleg hangú üdvözlő táviratot küldtek a béke zászlóvivőjének: Sztálin elvtársnak.

## Villanyfény gyult Hidegszamoson

A Hidegszamos rohanó vízének partján, Rekeleótól Gyulig már negyvenhat éve villanyvezeték húzódik. A drótok a rekeleói víztoronytól magasszűrtű áramot szállítanak Kolozsvárra. A környékbeli havasi falvak dolgozói építették a vezetéket. A drótok átszelték falvaikat. Hidegszamos falu dolgozó parasztjai számára mégsem jutott villany. Nem jutott azért, mert a népnéző uraknak, a villamosművek egykori tőkés részvényesinek nem fizetődtől ki, nem nyújtott volna elég hasznot.

A hidegszamosi dolgozó parasztnak a tőkésnek idején annyit jutott a villanyból, hogy amikor a póznák elkorhadtak, éhbéért új drótokat kellett ásniuk a ki kellett cserélniük az oszlopokat.

Így-érvé néztek a fénylő huzalokat, de tudták: eljön az az idő,

amikor a drótok számukra is adnak villanyt.

Ez az idő elérkezett. Négy napja munkások érkeztek a faluba. Teherautón, amelyről oszlopokat, s nagy, dobozszerű gépet: transzformátort tettek le. Aztán munkához láttak. A szövetkezet közelében négy póznát állítottak fel, azok tetejére pedig elhelyezték a transzformátort. S már a munkások közül egyesek bevezették a villanyt, mások új drótokat húztak ki az oszlopok között s égőket szereltek.

Vasárnap is dolgoztak, május 7-én estére elkészültek. A Kolozs-tartományi villamosművek munkosainak egy csoportja: Győrke András, Gyulaj Ferenc, Krizbal Zoltán, Lungu Ioan, Ghillan Dumitru, Mocan Dumitru, Kádár Gy., Knebl Jakab és Pálfi Ferenc vál-

lalták, hogy a Párt fennállásának 30. évfordulója tiszteletére három nap alatt elkészítik a szerelést. A munkát el is végezték.

Május 8-án, a pártévforduló ünnepén Hidegszamos faluban kigyúlt a villanyfény.

Ünnepeltek a falu dolgozói. A szövetkezet előtt gyűltek össze. A kiküldöttek: Misiac Ioan elvtárs a RMP rajoni bizottságának titkára, Antonescu Alexandru a rajoni néptanács titkára és Boca Gligor a villamosművek dolgozója bosztek.

A Párt harcait ismerítették. Beszéltek a sötét multról, az építő jelenről s a napfényes, boldog jövőről. Az eredményekről, amelyek megszerződte: a Párt.

Azán szót kértek a falu dolgozói. Egyszerű szavakkal fejezték ki hálájukat a Párt iránt.

## Ünnepségek Prágában Csehszlovákia felszabadulásának hatodik évfordulója alkalmából

PRÁGA. — (Agerpres.) A csehszlovák nép határtalan lelkesedéssel ünnepelte hazájának a hős Szovjet Hadsereg által történt felszabadításának 6. évfordulóját. Prágában a Nemzeti Színházban ünnepséget tartottak a történelmi évforduló tiszteletére.

Az elnöki asztalnál helyet foglaltak: Klement Gottwald, köztársasági elnök, a kormány tagjai, élükön A. Zapotoczky miniszterelnökkel, Rudolf Szlanszky, a Csehszlovák Kommunista Párt főtitkára, a szovjet kormányküldöttség, élén I. S. Ko-

nyev marsallal, valamint a Lengyel Köztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Román Népköztársaság, a Bolgár Népköztársaság, az Albán Népköztársaság és a Német DK kormányküldöttségei. Az ünnepségen megjelentek a csehszlovák politikai és közéleti vezető személyiségek.

A színház páholsorában helyet foglalt Szilin, a Szovjetunió csehszlovákiai nagykövete, valamint a Kínai Népköztársaság és a népi demokratikus országok diplomáciai megbízottai. Zapotoczky miniszterelnök be-

szédében hangsúlyozta a Szovjetunió és az egész emberiség lángeszű vezetőjének, Sztálin elvtársnak történelmi szerepét Csehszlovákia felszabadításában. A jelenlévők lelkesen éltették Sztálin elvtársat, a Szovjet Hadsereget és a szovjet népet.

Hatalmas lelkesedés közepette felszólt I. S. Konyev marsall, a szovjet kormányküldöttség vezetője.

Az ülés résztvevői üdvözlötet küldtek Sztálin elvtársnak.

## A népek harcolnak a békepaktum megkötéséért

PRÁGA. — (Agerpres.) A csehszlovák békevédelmi bizottság elnöksége közleményt adott ki eddigi tevékenységével kapcsolatban. A közlemény ismerteti a Nemzeti Front keretében működő békebizottságok munkájának eredményeit.

Az április 1. és 30. között megtartott békekampányban a Csehszlovák Köztársaság hárommillió lakosa vett tévékenyen részt.

A csehszlovák békevédelmi bizottság jóváhagyta a népszavazás megtartására vonatkozó indítványt, úgyhogy a népszavazást május 26. és június 17. között tartják meg. A békebizottság felszólítja az összes tömegszervezeteket és honpolgárokat, hogy a népszavazáson foglalják a népszavazáson foglalják, a napirenden szerepel többek között: „A békehárc minden becsületes újságíró kötelessége”

egyezményének megkötését.

PEKING. — (Agerpres.) A legtöbb kínai városban lakosság 90 százaléka aláírta a Béke Világtanácsának felhívását és megbélyegozta Japán felfegyverzését.

Északkelet-Kína Csincsov városában április 26-ig a lakosság 97 százaléka aláírta a békefelhívást. Hasonló eredményekről érkezett hír Kína többi városai- ból is.

Kína délkeleti tartományai- ban eddig 14.500.000 ember írta alá a békefelhívást.

BUDAPEST. — (Agerpres.) A Magyar Távirati Iroda közli, hogy az Újságírók Nemzetközi Szövetségének Végrehajtó Bizottsága május 10–12 között Budapesten tartja meg ülészakát. A napirenden szerepel többek között: „A békehárc minden becsületes újságíró kötelessége”

## Pszurcev miniszter nyilatkozata a Szovjet Rádió Napja alkalmából

MOSZKVA. — (Agerpres.) — Május 7-én ünnepelte a szovjet nép a rádió napját. Ebből az alkalomból Nikolaj Pszurcev, a Szovjetunió távközlésiügyi minisztere a Tass ügynökség munkatársának a következőket mondotta:

„Félévszázaddal ezelőtt, 1895-ben Alexandr Popov, a lángelméjű orosz tudós csodálatos találmányával, a rádióval gazdagította az emberiséget. A felfedezés gyorsan elterjedt az egész világon és széleskörű alkalmazást nyert a tudomány és a technika különböző ágai- ban.

De a cári Oroszország nem méltányolta kellőképpen a felfedezés értékét. Csak a szovjet hatalom ismerte fel a rádiózás óriási jelentőségét.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme után a szovjet hatalom a nép, a béke és a

szocializmus építésének szolgálatá- ba állította a rádiót. Fennállásának első napjától kezdve, a szovjet hatalom, a Bolsevik Párt és nagy vezetői V. I. Lenin és J. V. Sztálin különös gondot fordítottak a rádió kifejlesztésére.

1929-ben kezdte meg működését a Szovjetunióban az első rádió-leadóállomás, amely akkor a legnagyobb volt a világon. Azóta is a Szovjetunió az első helyet foglalja el a nagy leadóállomások építésében. Jelenleg a szovjet rádióleadóállomások a leghatalmasabbak világvizonylatban is. A szovjet rádió a béke, az igazság, a haladó kultúra és tudomány eszméit terjeszti. A szovjet rádiót a világ minden részéből hallgatják.

A háború utáni öt éves terv idején a rádiózás rohamosan fejlődésnek indult a Szovjetunióban. Több városban rádióleadókat építettek, a városokban és falvakban kiterjesztették a rádiózási hálózá-

## Röviden

MONTEVIDEO. — (Agerpres.) Az uruguayi rendőrség május 1-én San-Uver községben letartóztatót 30 tüntetőt parasztot A faipari szakszervezet a köztársasági elnökhöz intézett levélben tiltakozott a törvényellenes eljárás miatt és követelte a letartóztatottak szabadonbocsátását. A tiltakozáshoz a többi demokratikus szervezetek is csatlakoztak.

BEIRUT. — (Agerpres.) Abdullah Transzjordánia királya május 3-án feloszlatta a parlamentet azzal az indoklással, hogy a képviselőház megszegte az alkotmányt. A libanoni sajtó rámutat arra, hogy a parlament feloszlátásának igazi oka, hogy a képviselőház megtagadta a költségvetési javaslat jóváhagyását. A költségvetési terv szerint a király az állami jövedelem 65 százalékát a katonaság és a rendőrség fenntartására akarta fordítani.

tot. 1946-hoz viszonyítva a rádióközvetítés hálózata a városokban 73 százalékkal, falusi viszonylatban 128 százalékkal növekedett.

A háború utáni öt éves terv évi- ben jelenlévően megnövekedett a rádióállomások száma és teljesítő- képessége. Ezidőszakban a kolho- zokban, szovhozokban és a gépál- lomásokon ezer és ezer rádió- adó- és vevőközpont működik. Ennek segítségével összeköttetést létesítenek a traktorista brigádokkal és a mezőgazdasági munkatele- pekkel.

Ezidőszakban Moszkvában és Len- ingrádban működik televíziós le- adóállomás, amelyek számát ha- marosan növelik.

A szovjet rádió a szovjet dolgo- zók kommunista nevelésének egyik legfontosabb eszköze; az egész emberiséget tájékoztatja a Szov- jetunióról, a világbéke védőbás- tyjáról a kommunizmust építő szovjet nép óriási sikereiről.”

szimus uralomrajutását. A másod- dik világháború idején úgy „szervezte meg” üzleteit, hogy az angoloktól és az amerikaiaktól is, Hitleréktől is, hatalmas nyereséget szedett be. Elcélnék legnagyobb és legkeservesebb csapatára az volt, hogy a Szovjet- unió megerősödve került ki a második világháborúból.

Egy nagy amerikai kollégium- ban még 1946-ban elmondott be- szédében diájtól tájékozva kö- vetelte a Szovjetunió elleni há- borút. Jelenleg Truman elnök külön tanácsadója, vagy ahog- yan a nép körében nevezik, a „hidegháború minisztere”

Döntő része van abban, hogy a marshalli által nyugat-európai országokban katasztrófálisan ellyűd a dolgozók életszínvona- lá. A náci háború bűnbölc fő- ként néli közömbösködik, hogy magáremelt büntetésüktől meg- szabadultak.

## A világ összes jóhiszemű emberei követelik a békepaktum megkötését

— hangsúlyozta Ija Ehrenburg koppenhágai beszédében

KOPPENHÁGA. (Agerpres.) A különböző dániai szervezetek és vállalatok küldöttei üdvözöl- ték a Béke Világtanácsa Bűró- jának tagjait. A dán küldöttek között voltak a dán ifjú béke- harcosok bröskoljni szervezeté- nek megbízottai, a „Burmeister og Vain” hajógyár munkásai, a dokkmunkások és 21 dán béke- bizottság küldöttei, valamint a volt ellenállási mozgalom kül- döttsége.

A dán főváros egybegyűlt la- kosai nagy lelkesedéssel fogad- ták Ija Ehrenburg szovjet író szavait:

— A mi népünk, — mondotta a szovjet író, — tudja mit je- lent a háború, ezért következe- tesen harcol a békéért. A hábo- rut csupán kapzsi emberek ma- roknyi csoportja óhajtja, akik- nek nincsen szívük és nincsen lelkiismeretük. Ezek Hitler nyomdokaiba léptek, az eszméket bombákkal akarják elpusztítani, a mult összes ördögait segítsé- gül hívják — Krupptól, a volt SS-hőhérokig. Mindenük meg- van, ami a háboruhoz szüksé- ges: vannak tábornokaik, pénzüik, bombáik, főhadiszállásuk, tonna- számra urániumuk és hazugsá-

guk. Csupán egyetlen dolog hiányzik számításaikból — a ka- tonaság. Nincsenek és nem is lesznek katonáik, mert az embe- rek élni és nem meghalni, épi- teni és nem pusztítani akarnak; gyermekeket akarnak nevelni, nem pedig átkozott bombákat dobálni.

— A világ összes jóhiszemű emberei követelik, hogy az öt nagyhatalom megbízottai ülje- nek össze és egyezzenek meg. A békepaktum nem elvont fogal- om, nem diplomáciai fogás. A békepaktum az emberiség joga a békés életre. Felszólítunk benneteket, hogy velünk együtt írjátok alá ezeket az egyszerű szavakat: „Követeljük a béke- paktumot!”

A jelenlévők nagy érdeklő- déssel hallgatták Li Deh Csuan asszony, kínai küldött szavait: „A kínai nép szilárd meg- győződése, hogy a háború az öt nagyhatalom közötti szoros együttműködéssel elkerülhető és hogy ily módon biztosítani lehet a békét.”

Mogens Fog dán békeharcos bejelentette, hogy Dániában ed- dig 76 700 aláírást gyűjtöttek a békefelhívásra.

## A koreai hadihelyzet

FENJÁN. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köz- társaság néphadseregének főparancsnoksága május 8-án este ki- adott hadijelentése közli: A néphadsereg egységei a kínai önkén- tesekkel együttműködve, több frontszakaszon sikeresen visszaver- ték az ellenség ellentámadásait. Az ellenség mind emberben, mind hadianyagban súlyos veszteségeket szenvedett.

## A vietnámi repülők lelőtték Artmand francia tábornok repülőgépét

SANGHAI. — (Agerpres.) A vietnámi hírigyűnökség közli, hogy Vo Nguen Zimp, a viet- námi néphadsereg főparancsno- ka a II. osztályu harci éremmel tüntette ki a 357-es lélegységet. Ez az egység Kaobangban lelöt- te a „B. 26” jelzésű francia re- pülőgépet, amelyben Artmand tábornok az indokínai francia légihaderők parancsnoka és más

tisztek voltak. Ho Si Minh elnök és a Viet- námi Demokratikus Köztársaság kormányának parancsára, a néphadsereg főparancsnoksága utasította a helyi hatóságokat, hogy a katonai előírásoknak megfelelően rendezzék meg Art- mand tábornoknak és a vele együtt meghalt francia tisztnek temetését.

## A Demokrata Nők Világszövetsége követeli:

### Allítsák bíróság elé MacArthurt!

BERLIN. — (Agerpres.) A Demokrata Nők Világszövetségé- nek titkársága tiltakozó levelet küldött az ENSZ titkárságához. A DNVSZ levelében kiemeli, hogy az amerikai intervenció- csapatok Koreában az ENSZ zászlaja alatt több mint tíz hó- nap óta folytatnak barbár hábo- rut. Naponta érkeznek hírek ar-

ról, hogy az amerikai agresszo- rok bombázzák és lemészárol- ják a polgári lakosságot, nőket és gyermekeket, a legféltela- nebb vadsággal elpusztítják a koreai városokat és falvakat. Ezek a gaztettek felháborodást váltanak ki a világ összes asz- szonyai körében.

Pak Hen Jen, a Koreai Népi De- demokratikus Köztársaság kül- ügyminisztere nyilatkozatában újabb bizonyítékokat tárt fel az ENSZ nevében elkövetett bar- bár kegyetlenkedésekről.

A Demokrata Nők Világszö- vetsége követeli: Azonnal szün- tessék meg a kegyetlenkedéseket Koreában; vonják vissza az ide- gen csapatokat és adják meg a koreai népnek a jogot, hogy ön- maga határozhasson sorsa fe- lett; meg kell szüntetni a légi bantámadásokat a kínai ter- rület fölött; indítsanak vizsgál- tot MacArthur koreai gaztettei- nek ügyében és állítsák háborus bűnbölcént bíróság elé.

A Demokrata Nők Világszö- vetsége kimondja, hogy a nők milliói megbélyegzik a háborus gyújtogatókat és mindazokat, akik újabb katasztrófába akar- ják sodorni az emberiséget.

## Az imperialista háborus bűnösök arcképcsarnokából:

### Averell Harriman, a háború bankárja

Amikor Averell Harriman, ez a kikent-kifent, gögős, sárgaarccú ember megjelenik a Fehér Házban, az elnök személy- zete nagy buzgalommal tárgya ki előtte az ajtót; a szemközti ajtó hivatalnokok sírtve félre- állnak és édeskészen mosolyognak feléje. De Harriman észre sem veszi őket. Mindazon, akik nem tartoznak a „felső négyesek” közé, számára csak „levögő”.

Apja két dolgot hagyott rá: a dollárok akkora tömege, hogy csak nyolc százezerrel lehet ki- fejteni és ráhagyta a dollárzer- zés félvívásázas tapasztalatát.

Harriman jól felhasználta az örökséget és még atyjánál is na- gyobb mértékben folytatta a ki- szákmányoló tevékenységet. Így

lett belőle a leggazdagabb ban- károk és nagyiparosok egyike. Az a bankocég, amelynek ő a ve- zetője, harmadik helyen áll az amerikai bankok sorában. Ezen- kívül tulajdonosa számos vasut- vonalnak, igazgatója a „Wes- tern Union Telegraph Com- pany”-nak és társtulajdonosa számos részvénytársaságnak. Egyszeval Harriman a munká- sák százszázalékos munkáját szá- mányozza ki. Az ő páncélszekré- nyébe ömlik a „Life”, a „Ti- mes”, a „Newsweek” című lapok és számos más, reakciós maszapot terjesztő újság bevé- telének tekintélyes része.

Az első világháború után hi- telekkel táplálta a német hadi- ipart és előcsaltotta a német fa-



## A zilahi városi néptanács számolja fel a közellátásban mutatkozó hiányosságokat

Zilah, szilágysági kisváros, az új területi beosztás előtt meggyesékhely volt. Lakosai románok, magyarok vegyesen. A városban azt mondják, hogy hazánk új területi beosztása után Zilah megváltozott, fejlődött. Ez igaz is. Bár a közhivatalok át-költöztek Zsibóra, a kis városban mégis sok újat lehet látni, amely mind a szocializmus egy-egy fakadó rügye.

Az új területi beosztás óta a zilahi kisparaszok is megtalálták a termelés helyes útját. A párttagok kezdeményezésére 76 szabóipari, 226 bőripari és több mint 200 építőipari munkás termelőszövetkezetbe tömörült, ma már a keresetük is jobb.

Megjártuk Zilahon a közellátás is. A néptanács kereskedelmi ügyosztálya, a képviselőkkel karöltve, kiirtotta a piacról a zúgkereskedelmet. Városi és falusi termelők a piacon, közvetlen a fogyasztóknak adják el az élelmicikkeket. De nézzük meg közelebbről a zilahi közellátás megszervezését.

### A KÖZELLÁTÁS MEGSZERVEZÉSE

A zilahi néptanács kereskedelmi ügyosztálya tervszerűsítette a közellátást. A termelőszövetkezetek dolgozói részére kantinekat létesített, ugyanakkor gondoskodott arról, hogy a szabad piacon olcsón lehessen beszerezni a különféle élelmicikkeket. A néptanács gondoskodása folytán ma már elégséges mennyiségben található olyan élelmicikkek a piacon, amelyeket az új területi beosztás előtt az üzérkedők árultak két, háromszoros áron. Így például tojást, tejfölt és egyéb élelmicikkeket az elmúlt évben csupán azok vásárolhattak, akiknek kapcsolatuk volt a zúgkereskedőkkel, s többszörös árat tudtak fizetni az élelmiszerekért.

A néptanács kereskedelmi ügyosztálya a zilahi piacot megtisztította a zúgkereskedőtől s éberan vigyáz arra, hogy megakadályozza a kulákok mesterkedéseit, akik alkalomadtán megkísérik a piaci árak emelését. Hiba azonban a piaci ellátásban, hogy egyes élelmicikkeket, mint például a tojást, nem állapította meg s így az ára naponta változik.

A zöldség- és húselállításban mutatkoznak kisebb hiányosságok.

Zilahon. A tavaszi vetési csata ideje alatt a falusi termelők elfoglaltságuk következtében vasárnap, kivételes esetekben szombaton hoznak zöldségfélét, vagy bárányhúst a piacra. Így hétköznapokon csupán a városi földművesek árúsítanak. Ezek azonban nem tudják ellátni elégséges mértékben a lakosságot zöldségfélével, bárányhússal. Természetes, hogy emiatt csütörtök és pénteki napokon a zöldségfélék ára felemelkedik. Meg lehet-e oldani az ilyen kisebb hiányosságokat? Igen, ha az „Aprozár“ és a városi szövetkezet vezetősége nem tétlenkedik, hanem még mielőtt megkezdődnek a szerződéses zöldségek szállítása, a falusi szövetkezeteken és felvásárlókon keresztül naponta gondoskodik friss zöldségről.

### ELLÁTÁS A KANTINOKBAN

A zilahi bőripari termelőszövetkezet terv szerint dolgozik, aminek meg is van az eredménye. Ez meglátszik a kántonon is: 30-35 lejért finom, kétfogásos ebédet tálalnak. A kánton vezetősége az elmúlt ősszel gondoskodott arról, hogy a szükséges élelmicikkeket idejében beszerezze. Szerződést kötött az „Aprozár“ ról a téli és tavaszi zöldségellátásra. Az „Aprozár“tól idejében átvette az igényelt zöldségmennyiséget, és megfelelő helyiségben tárolta.

A bőripari termelőszövetkezet tagjainak száma egyre gyarapodik. Ebből kifolyólag a kánton számára igényelt zöldségmennyiség nem elégséges a friss zöldség szállításig. A kánton vezetősége úgy segít ezen, hogy a szövetkezetektől és a termelőktől bevásárolja a hiányzó zöldségféléket. Felszámolta ez a kánton a húselállítás terén mutatkozó hiányosságokat is. Sertéseket vásárolt s azokat ételmaradékon hizlalta. Így nem csupán a húselállítás oldódott meg, hanem zsír is van bőven. A fentiekben kívül krumpliról, tojásról, savanyúságról, dijből, ról, hagymáról és egyéb élelmicikkekről is gondoskodott a kánton vezetősége.

A közellátás szervezetszerűsítésével találkozunk az építészeti szövetkezet kántonjában, valamint más kántonokban is. A szövetkezeti tagok, vagy a fize-

téses alkalmazottak izletes ebédeket kapnak 30-35 lejért. A „Május 1.“ termelőszövetkezetben — bár csak tavaly ősszel létesített kánton — jobb minőségű ebédeket készítenek, mint a városi vendéglőben.

### HIÁNYOS AZ ELLENŐRZÉS

Zilahon a város vezetősége szövetkezeti vendéglőt létesített. A vendéglőben ebédelnek és vacsoráznak ünnepnapokon azok a dolgozók, akiknek nincsen saját háztartásuk. De a vendéglő hétköznapokon is forgalmas.

A vendéglőnek egész sor fogyatéksége van. Így a belépőknek úgy tűnik, mintha egy füstös koreszmába kerülnének. A falak becsületére válnának egy kovácsműhelynek is. De a padlót sem seprik rendszeresen. Ugy látszik, a vendéglő vezetősége nem törődik a tisztasággal. Az asztalterítők nem mossák és nem cserélik rendszeresen. Az elmúlt napokban egy vendég megkérdezte, miért piszkosak az asztalterítők? A pincér a következőket felelte: Azért, mert a vezetőség nem gondoskodik tiszta terítőkről. Látna csak tíz nap múlva...

De nézzük csak tovább a hiányosságok ellenőrzéséből származó hiányosságokat. A vendéglő vezetősége úgy látszik nincs tisztában azzal, hogy a kutyák helye nem feltétlenül a vendéglő. Eltűri, hogy esténként vacsora idő alatt 5-6 kutya lebzseljen a vendéglőben. A vendéglő alkalmazottai eszontokat, ételmaradékokat dobálnak a kutyáknak. Tud-e erről a városi néptanács egészségügyi osztálya? Ellenőrzés-e egészségügyi szempontból a városi vendéglőt? Bizonyára nem, mert ha ellenőrizné és intézkedné volna, a vendéglőben nem tanyáznának kutyák. A vendéglő vezetőségének és a városi néptanács egészségügyi osztályának sürgősen fel kell számolnia a helytelen kutyabarátságot a vendéglőben.

\*

Zilah közellátásában a kétszázalékos eredmények mellett fennálló hiányosságok megszüntetésére a városi néptanács kereskedelmi és egészségügyi osztálya, az „Aprozár“, a városi szövetkezeti vendéglő vezetősége szervezte meg alaposabban az ellenőrző munkát.

## Pártunk 30. évfordulójára lelkesen készültek a „Constructorul“ építészek termelőszövetkezetének dolgozói

Miután a resinai „Sovrom-metal“ és a sztálinvárosi „Vörös Zászló“-üzemek dolgozói Népköztársaságunk valamennyi üzem 8. tiszteletére, — szövetkezetünk is elfogadta a versenyfelhívást és a március 28-án tartott plenáris ülésen megszerveztük a versenyt. A plenáris ülésen lelkes munkavállalások hangzottak el: a szövetkezeti tagok egyenlőleg, csoportosan és osztályonként kapcsolódtak be a versenymozgálatba. Azóta lelkes munka folyt szövetkezetünkben.

A versenyszakaszban elért eredményeket a napokban kiértékeltek. A kiértékelő ünnepi gyűlést a szövetkezet énekara nyitotta meg, három énekszámmal. Majd Schweitzer János alapszervezeti titkár üdvözölte a megjelenteket és Varga Gyula szövetkezeti elnök pontkörrel kiértékelte a versenyeredményeket. A kiértékelés során kiderült, hogy a termelőszövetkezet dolgozói nemcsak teljesítették, de lényegesen túlszárnyalták a vállaltakat. Varga Gyula felolvasta a ver-

senyben kintente neveit.

A szövetkezet versenyzászlóját a gépiüzemből Kovács Mózes csoportja nyerte. Vándorzászlót nyert még Venezel Viktor csoportja, amely 1600 csempe felrakásával termelt többet az előirányzatnál. Sajgó János ifjú munkás a szövetkezet keretében működő szakmai tanfolyam rendszeres látogatásában tünt ki. Sajgó, amellyel, hogy fegyelmet viselkedett, egyetlen nap sem ment készenlétlenül előadásra. Dicséretben részesült Fülöp János, Kedves Márton, Molnár József, Szerona Sándor és Haász Eduár munkacsoportja, amelyek kitartóan harcoltak a versenyszakaszban azért, hogy minél nagyobb munkateljesítménnyel köszöntse május 8-át. A hozzászólások során Kedves Márton arra tett ígéretet, hogy május 8. után is hasonló lelkesedéssel dolgozik. Kovács Mózes hangsúlyozta, hogy a versenyzászlót elsősorban a szövetkezet munkamódszernek köszönheti, amit az elmúlt hetekben alkalmazott.

Mester Mihály, termelőszövetkezeti tag.

## Szamosudvarhely, Nagygoroszló, Náprád és Romanas falvakban gyorsítani kell a vetést

A Kolozs-tartományi néptanács mezőgazdasági ügyosztályának nőkei és technikusai május 4-én munkautalásra ültek össze a rajoni néptanácsok kiküldöttjeivel. Az értekezleten a vetési kampány kiértékelését tűzték napirendre.

A Zsibó-rajoni néptanács kiküldöttje részletes beszámolót tartott a bírálat és önbírálat szellemében. Rámutatott az eredményekre és a hiányosságokra. Zsibó-rajonban a közszéki néptanácsok népgyűléseken ismertették a vetés határidő előtti teljesítésének fontosságát. A dolgozó földművesek megértették ezt és magukévá téve a Párt tanításait, nagy lendülettel kezdtek meg a tavaszi vetéseket. Ezen a téren jelentős eredményeket értek el. A buza és a zab vetését a kitűzött határidő előtt befejezték. A határrész-felelősök tevékeny mozgósító munkát végeztek a dolgozó földmű-

vesek között. Minden két napban összeültek a néptanáccsal és kiértékeltek az addigi munkák eredményeit.

Ezzel szemben azonban hiányosságok is merültek fel a vetési kampányban. A rajoni néptanács nem gondoskodott arról, hogy a szükséges vetőmagokat idejében beszerezze, s így egyes községekben a dolgozó földművesek lemaradtak a vetési munkákban.

Zsibó-rajonban május 4-ig 94,3 százalékban végezték el a tavaszi vetést, a kollektív gazdaságok pedig 96,6 százalékban teljesítették a tervelőirányzatot.

Fokozni kell a vetés ütemét Szamosudvarhely, Nagygoroszló, Náprád és Romanas községekben. A rajoni néptanács tegye meg a szükséges intézkedéseket, hogy ezekben a községekben sürgősen befejezhesék a tavaszi vetést.

## Kérdés - Felelet

A kolozs-karai „Béke útja“ elnevezésű kollektív gazdaság tagjai azt kérdezik, hogy melyek a szója termelési feltételei?

FELELET: A szója természetesen népgazdaságunk szempontjából igen nagy jelentőségű. Harmincnyolc százalék fehérjét tartalmaz, nagy jelentőségű élelmiszer, felhasználható szójasajt, sőt csokoládé készítésére is. A gyógyszeripar egyik alapanyaga s igen nagy jelentőségű helyet foglal el a margarinkészítésben és a festékiparban is. Ezenkívül pedig műrostot és gombokat készítenek belőle.

Sokoldalú felhasználhatósága miatt a szója elsősorban a kollektív gazdaságok növénye. A kollektív gazdaságok ebben az évben már nagy területeket vetnek be szójával.

A szójabab termesztési feltételei közül figyelembe kell venni a növény éghajlat- és talajigényét. Altalában ott, ahol a kukorica jól terem, ott a szójabab termesztése is sikerrel jár. A szójának talajigénye nem nagy, a termőföld mérszartalmát jól kihasználja, ezenkívül pedig nitrogénnel gazdagítja a talajt.

A szója hajszályokereiben apró gombócok vannak, amelyekben nitrogénbaktériumok helyezkednek el. Ezek a baktériumok a levegő nitrogénjét lekötik és a talajba továbbítják. E gyökérlakó baktériumok azonban hiányoznak olyan talajokban, amelyekben szóját még nem termesztették. E baktériumokat, hogy a szója jól fejlődjen, be kell vinni a termőtalajba. A művelet úgy történik, hogy két deciliter „Bakteni“-t egy liter vízben feloldanak s beleszójják

vele a hozzávetőlegesen fél hektárra szükséges vetőmagot.

Szóját tavaszbuza után kell vetni. Vigyázni kell a talaj gyommentességére. A vetés határideje május eleje. Szójababot mindig géppel kell vetni, 30-40 centiméteres sortávolságra. A vetőmagszükséglet 60-70 kiló hektáronként. A szója gondozását gépesített eszközökkel végzik: traktorvontatású gyomirtó és porhanyító gépekkel, amelyek kitűnően alkalmazhatók a kollektív gazdaságokban. A szója kétszeri kapálást igényel. Fogatos erővel, lókapával is jó eredmények biztosíthatók.

A mi éghajlatunkon rövid, 130-140 napos érésiidejű szójafajtákat kell termesztetni. Ugy kell vetni, hogy szeptember közepéig lehetőleg beérjen. A szója nem érik egyenletesen, ezért amikor háromnegyedre érett, aratni kell. Az egyenletesebben érő, lombhullató fajtákat kaszálógéppel is lehet aratni. A cséplés megszervezése nagy gondot igényel, legmegfelelőbb mindjárt szekérről csépleni.

A szója sok nedvességet tartalmaz, ezért gondosan, vékony rétegekbe elterítve kell raktározni. A helyes agrotechnikai feltételek alkalmazásával 3000 kiló hektáronkénti állagtermés érhető el, ami nagymértékben növeli a kollektív gazdaságok jövedelmét.

### HIBAIGAZÍTÁS

Május 10-i lapszámunkban, a „Pártunk megalakulásának 30. évfordulóját ünnepelték Kolozsvár dolgozói“ című cikkben előforduló szám az 1935. évi Dermata-gyári sztrájkjal kapcsolatban, kétszer.

## Nyolc kizsákmányolót zárt ki a MNSz enyedi szervezete

NAGYENYED — (Tudósítónktól.) A MNSz, nagyenyedi városi szervezetének intézőbizottsága néhány nappal ezelőtt rendkívüli ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy nyolc kizsákmányolót, akik a szervezeti munkát magatartásukkal károsan befolyásolják, kizárják a szervezetből.

Az intézőbizottsági ülést követő taggyűlésen Parajdi István szervezeti elnök felolvasta a kizárási javasolt osztályellenesek nevét és ismertette népellenes cselekedeteiket.

A taggyűlés kizárta a Magyar Népi Szövetség tagjai sorából Tollas Mártont és feleségét. Tollas mint körjegyző a dolgozó nép bőrére nagy vagyont harasztott össze

és 1918 után földbirtokosnak csapott fel. A gombási és csombordi szegény dolgozó földműveseket a legkegyetlenebbül kizsákmányolta. A múlt évben elszabotálta a magtisztítást és a vetést, s földjeit ma is mással dolgoztatja meg. Tóth Lászlóné 30 hektáros kulák egész életében mások kizsákmányolásából él és amikor a hős koreai nép segítségére gyűjtő csoport megjelent nála, a csoport kérését a leg-határozottabban visszautasította. Maár László földjeit és szőlőjét másokkal dolgoztatja meg, alkalmazottait kizsákmányolta és a MNSz szervezeti munkáját galád módon igyekezett meggátolni. Nagy Béla, volt Hangya-központi raktárfőnök munkásellenes magatartást tanusított, 1944-45-ben petróleum-

mal feketézett és az aszaly idején egy véka kukoricáért 18 napig dolgoztatta a nélkülöző szegényparasztokat. Szabó Albert és neje, mint a csombordi báró egykori gazdaszerte kegyetlenül kizsákmányolta a dolgozókat és becei birtokán mezőgazdasági alkalmazottait éhbéért látástól-vakulásig dolgoztatja. Gere György volt gazdatiszt és neje, Demeter Ákos volt nagykereskedő és neje és Újvári Erzsébet volt béldi földbirtokos földjeit másokkal műveltette meg és a dolgozó parasztokat a végsőkig kiszípolozta.

A taggyűlésen több hozzászólás hangzott el és a felszólalók egyöntetűen helyeselték az intézőbizottság határozatát és a nyolc kizsákmányolót kizárták a szervezetből.

## „Könyveket kaptunk ajándékba“

Egyik este a vetésből hazamenet utánam kiállított az újságlelőlkünk. — „Gyere, mert csomagod érkezett, mégpedig Bukarestből! — mondotta. Kétszer is elolvastam a címet, aztán a mellékelt levelet, míg meggyőződtem róla, hogy a csomag csakugyan nekem való. Könyvek voltak benne, amiket az Irodalmi és Művészeti Kiadó küldött nekem, mint a „Világosság“ levelezőjének, azzal a céllal, hogy népszerűsítsem őket társaim körében.

Nagyon megörvendeztem, mert tudom, hogy sokat fogok tanulni belőlük s azonnal neki is láttam az olvasásnak. Aztán elmeséltem többi társamnak is a tartalmukat s röviden az összes kapott könyvek kollektívista társaimhoz kerültek. Nagy érdeklődéssel olvastuk, mert ezekben a könyvekben olyan dolgokat találunk, amilyenek nálunk is előfordultak s így nagy tanulsókat vonhatunk le belőlük.

Szólást János

a bencsélai „Augusztus 23“ kollektív gazdaság tagja.

Elsősorban is köszönetet kell mondjak, hogy az Irodalmi és Művészeti Kiadó, a „Világosság“ közvetítése révén, számomra könyveket küldött. Ugyanakkor kaptam egy levelet is, amelyben kérnek, hogy a könyvek elolvasása után népszerűsítsem azokat ismerőseim körében is. Ezt a feladatot örömmel vállalom annál is inkább, mert ezzel is hasznára válhatok a közösségnek.

Kérem a szerkesztőséget, hogy tolmácsolják őszinte köszönetemet a könyvkiadónak a számomra juttatott könyvekért. Ígérem, hogy tudásom és erőm latbavetésével igyekszem felkelteni minél több dolgozó társam érdeklődését az olvasás iránt, hogy ezáltal is hozzájáruljak a kultúrforradalom kiszélesítéséhez.

Krasznai György,

a gyalui „Május 1“ kollektív gazdaság tagja.

## Önkéntes munkával hidat építenek Nagyenyeden

**NAGYENYED.** — (Tudósítónktól.) Az Enyedi városi néptanács május 5-én gyűlést tartott, amelyen a képviselők kezdeményezésére városrendészeti kérdéseket beszéltek meg. Többek között elhatározták, hogy megkezdik a városi fürdő előtti fahíd építését. Ezt a munkálatot már meg is kezdték. Az új hidat, amely a járművek részére is használható lesz, nagymértékben elősegíti a teheráruforgalom lebonyolítását. Ugyanakkor ez a hidat teszi lehetővé, hogy az útvonalon újabb építkezéseket és városrendészeti munkálatokat

hajtssanak majd végre. A híd építés befejezése után kikövezik a gyalogjárót is, amely régóta esedékes volt. Az építéshez szükséges anyagot a városi néptanács beszerzte, a munkálatokat pedig a dolgozók és a hadsereg szakképzett emberei önkéntes munkával végzik.

A nagyenyedi néptanács május 5-i ülésén újabb intézkedéseket léptetett életbe a közlekedés megjavítása érdekében. Az intézkedést falragaszokon és a tömegszervezetek ut-

ján tette közzé s azóta a városi köztisztaság máris javult.

A dolgozók javaslatára a városi néptanács elhatározta a park rendbekerítését és padok elhelyezését a parkban. A leégett pavilont újjáépítik, hogy a város dolgozóinak kellemes pihenő és szórakozó helyet biztosítsanak. Az enyedi néptanács a közeljövőben üzembehelyezi a vágóhid mellett a jeggyárat és hűtőkamarát. Az enyedi dolgozók önkéntes munkavállalásokkal járulnak hozzá a néptanács munkatervének megvalósításához.

E. Z.

### ÚJJÁÉPÍTETTÉK A ZSIBÓI MALMOT A VÁROS DOLGOZÓI

Zsibón a tömegszervezetek taggyűléseken és rendkívüli üléseken feldolgozták a város dolgozóival a malom újjáépítésének kérdését. A dolgozók megértették ennek jelentőségét és önkéntes munkával jelentkeztek annak felépítésére. A malom a tél folyamán leégett és azóta a környékbeli dolgozó földművesek nagyon érzik hiányát. Zsibó földműves dolgozói keményen hozzáfogtak a munkához. Néhány hét alatt felépítették a malmot. Azok a földművesek, akiknek szekerük volt, összesen 263 munkanapot végeztek 157.800 lej értékben, a többiek pedig 120 munkanapot dolgoztak önkéntesen 16 ezer lej értékben. A malom felépítését május 8. tisztelőre vállalták és május 6-ra be is fejezték az építkezési munkálatokat. Az önkéntes munka végzésében Lungu Gheorghe és Máttyás István érte el a legszebb eredményt.

Horváth Ferenc  
rajoni MNSZ-aktivista

### EREDMÉNYESEN TELJESÍTETTÉK MUNKAVÁLLALÁSAIKAT A BÁNFFYHUNYADI „PROGRESUL” TERMELŐSZÖVETKEZET DOLGOZÓI

**BÁNFFYHUNYAD.** — (Tudósítónktól.) A bánffy-hunyadi „Progresul” termelőszövetkezetben lendületesen folyik a munka. A tagok az újjászervezett munkaverseny során egyre szebb eredményeket mutatnak fel s ez arra vall, hogy a vállalat dolgozói magukévá tették az ötéves terv teljesítésének fontosságát. A pártévfordulóra megindult országos versenymozgalomban is bekapcsolódtak s igyekeztek százszázalékosan teljesíteni vállalkásaikat. Blága Jolán például naponta 125 százalékkal termel normán felül, míg a vállalkása mindössze 20 százalékos volt. Buzás Jenő 25 százalékra tett ígéretet és 119 százalékos teljesítést előirányzott felül. Tamás István, a textilosztály felelőse jó példával akart elől járni s így naponta 175 százalékos ért el Buzás Ferenc 210 százalékos normatelteljesítéssel köszöntötte május nyolcadikát.

## Az „Irodalmi Almanach” legújabb száma

Az „Irodalmi Almanach” (a RNK Írószövetsége kolozsvári fiókjának folyóirata) május-juniusi száma most jelent meg. A folyóirat közli: **G. Nyedossiv** szovjet esztéta „Művészet és valóság” című 30 oldalas nagy tanulmányát, amely marxista elemzése a művészi alkotások és valóság viszonyának. — **Nagy István** új regényének: **Egy év a harmjancból**, részletén kívül prózai írásokkal szerepelnek: **Bencos István**, **Horváth István**, **Kovács György**, **Mráz Lajos**. Ezekon kívül a folyóirat közli **Ion Istrati** és **Mihail Sadoveanu** legújabb novelláit **Orbán Lajos**, illetve **Kiss Jenő** fordításában, valamint **Vaszilij Hjenkov** szovjet író elbeszélését. Versekkel szerepelnek: **Balogh József**, **Csehi József**, **Horváth Imre**, **Márki Zoltán** és **Szász**

**János**. A szovjet költészetet ezalkalmmal **Alekszandr Bezimenszkij**, **A. Szokolov** és **Szabir Abdulla**, a testvér román költőket **Marcel Breslasu** (Szemler Ferenc fordítása), **Ioan Brad** (Balogh József és Jánky Béla fordítása) képviselik. A két világháború közötti haladó romániai magyar költészetből **Brassai Viktor**, **Dávid István**, **Korvin Sándor**, **Józsa Béla**, **Salamon Ernő**, **Vásárhelyi Pál** és **Zimán József** verseit, s a munkásmozgalom forradalmi dalait közli az IRODALMI ALMANACH.

VI. Ljov „Atom és béke” című cikke az atomenergia felhasználásának mai helyzetéről számol be és konkrét adatokkal mutatja meg a Szovjetunió magasrendű tudományos szempontjait és azt, hogy sok

haladó nyugati atom-tudós tagadta meg részvételét az atombomba gyártásban, s ezzel a békeharc igen fontos szakaszon nyert megerősítést.

**Gál Gábor**, **Horváth István** „A csere” című novelláját bírálja, **Nagy Olga** gyermekirodalmunkat és **Gálfalvi Zsolt** a bolsevik harcosok irodalmi ábrázolását ismerteti. Részletes beszámolót közöl az IRODALMI ALMANACH a RNK Akadémiája tudományos ülésszakáról.

A 208 oldalas IRODALMI ALMANACH ára 80 lej, kapható könyvkereskedésekben és utcai újságárusoknál. Előfizetéseket felvesz a Sajtóelosztó Központ minden fiókjában.

## SPORT

### A SZOVJETUNIÓ CSAPATA SZEREPEL A LEGNAGYOBB SIKERREL A KOSÁRLABDA EURÓPA-BAJNOKSÁGON

**PARIZS.** — Mint megírtuk, a Szovjetunió férfi kosárlabda válogatottja a párizsi Európa-bajnokságon hatalmas fölényrel nyerte meg első három mérkőzését. A dánok, finnek és a törökök elleni győzelem után, a Szovjetunió együttese 71:34 arányban Ausztria csapatát is legyőzte és így veretlenül első

lett csoportjában.

Az összes párizsi lapok részletesen méltatják a kosárlabda Európa-bajnokság küzdelmeit. Valamennyi lap kiemeli a szovjet kosárlabdák nagyszerű játékát, akiknek minden esélyük megvan, hogy 17 ország csapata közül megnyerjék az Európa-bajnokságot.

### A VASAS, HALADÁS ÉS A SPARTAK A MÁJUS 8-I SPORT-VERSENYEK GYŐZTESEI

**KOLOZSVAR.** — Pártunk 30. évfordulójának tiszteletére több sportversenyt rendeztek Kolozsváron. A tekeversenyek közül a Vasas I. csapata került ki győztesen. 2. Haladás, 3. Herbák János, 4. Vasas II. Az ifjúsági teniszcsapatok döntőjében a Haladás együttese 3:1 arányban győzött a Herbák János csapata ellen. Az ifjúsági asztalitenisz versenyek döntőjében a Spartak 3:0 arányban győzött a Herbák János együttese ellen.

Az iskolák közötti röplabda versenyt, melyet ugyancsak május 8. tiszteletére rendeztek, a 2. számú román fiúiskola és a román pedagógiai lányiskola nyerte.

### OROSZ KATÓ, A KOLOZSVARI HALADÁS USZÓJA, KETTŐS ORSZÁGOS REKORDOT JAVITOTT BUKARESTBEN

**BUKAREST.** — Május 8. tiszteletére az ország legjobb versenyzőinek részvételével uszóversenyt rendeztek, amelyen uszóink négy új országos rekordot javítottak meg. A legnagyobb sikerrel **Orosz Kató**, a kolozsvári Haladás versenyzője szerepelt, aki a 100 méteres női melluszásban 1:29 mp.-es idővel új szenior és ifjúsági rekordot állított fel. A 4x100 méteres pillangóuszásban a bukaresti Hadsereg 5:45 mp.-a, a 200 méteres férfi pillangóuszásban **Patrichi** (Hadsereg) 2:55,2 mp.-a, míg a 10x100 méteres férfi gyorsuszásban a Hadsereg csapata ért el új országos rekordot 11:58,5 mp.-cel.

## Elveszett iratok

### PIERDERI DE ACTE

Urmatoarele acte personale au fost pierdute si posesorii lor le declară nule de drept in málnle oricui s'ar afla:

**CHERESCHES G. VASILE**, domiciliat in comuna Soporu de Campu (Regiunea Cluj), carnet de sofer cu 4 taloane eliberat de Militia Bucuresti din 28 Decembrie 1950.

**CIUBANCAN IOAN**, Comuna Rus, Raionul Dej, autorizatia de folosire de masina de scris Nr. 52647/1951, marca Erika, eliberat de Militia Cluj din 22 Ianuarie 1951.

**CORPUS ROBERT**, Cluj, Str. Molotov 6-8, Dovada Nr. 275 din 5 Aprilie 1951 pentru un bilet de Aragaz depus pentru umplere, eliberata de Soc. Competrol Automat V. Cluj.

## Színház – Mozi – Opera

**ÁLLAMI ROMÁN OPERA:**  
Pénteken, május 11-én: **Evgenyin Onyegin.**

**ÁLLAMI MAGYAR OPERA:**  
Csütörtökön, május 10-én: **Füges báró.**

**ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ:**  
Pénteken, május 11-én, este 8 órákor: **Üzenet az élőknek** (Negyedszer.)

### MOZI:

**URÁNIA MOZGÓ:** Idegen kikötő, Előadások kezdete: 3, 5, 7, és 9-kor. Vasárnap 11-kor matiné.

**VÖRÖS CSILLAG MOZGÓ:** Dismagyar. 4, 6, 8-kor. Vasárnap 11-kor matiné.

**MAXIM GORKIJ MOZGÓ:** A hazafi. I. rész. Előadások: 3, 5, 7, 9 órákor. Vasárnap 11-kor matiné.

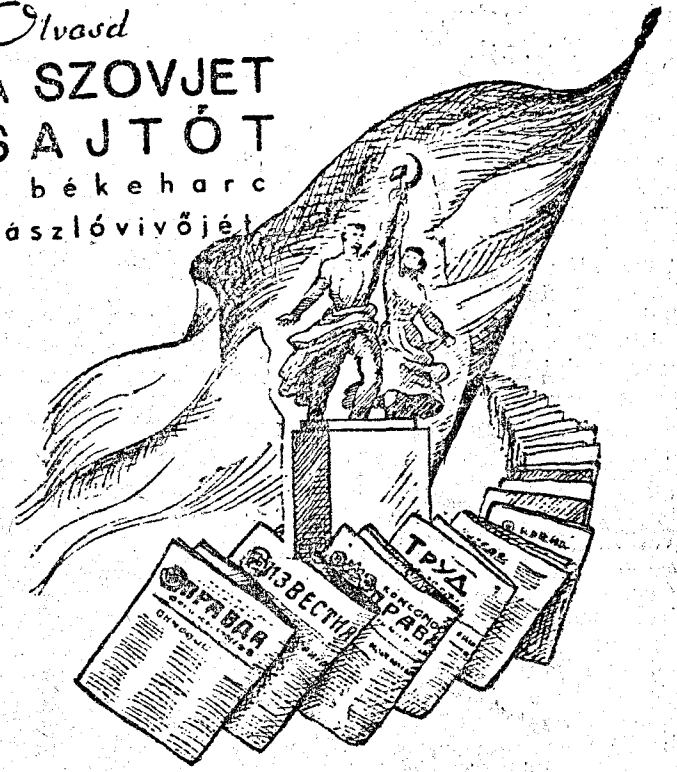
**CAPITOL:** Egy asszony újra kezdte az életét. 3, 5, 7, 9. vasárnap 11 matiné.

**MUNKÁS MOZGÓ:** A bős csapat. Előadások: 3, 5, 7, 9 órákor. Vasárnap 11-kor matiné.

**NÉPMOZGÓ (Popular):** Idegen kikötő. Előadások kezdete: 3, 30, 5, 30, 7, 30 és 9, 30-kor. Vasárnap 11, 30-kor matiné.

**„UJ IDŐK” MOZGÓ:** Május 7-13-ig Híradó. Tudomány és technika 10. sz. 8. sz. Utőrő. Harc az elcsőgésért. Tavasz melódiaik.

## Olvasd A SZOVJET SAJTÓT a békeharc és szlovjivőjéért



### A TARS ROMÁN-SZOVJET LEGIFORGALMI TÁRSASÁG

#### új menetrendje:

	1. gép	2. gép
<b>Kolozsvár—Marosvásárhely—Buka rest vonalon</b>		
Indul Kolozsvárról	6 óra 30 p.	17 óra — p.
Erkezik Marosvásárhelyre	6 óra 55 p.	17 óra 25 p.
Erkezik Bukarestbe	8 óra 20 p.	18 óra 55 p.
<b>Kolozsvár—Arad—Temesvár vonalon</b>		
Kolozsvárról indul	9 óra 30 p.	
Aradra érkezik	10 óra 30 p.	
Temesvárra érkezik	11 óra 05 p.	
<b>Kolozsvár—Nagyszeben—Bukarest vonalon</b>		
Kolozsvárról indul	9 óra 55 p.	
Nagyszebenbe érkezik	10 óra 30 p.	
Bukarestbe érkezik	11 óra 05 p.	
<b>Kolozsvár—Szatmár vonalon</b>		
Kolozsvárról indul	11 óra — p.	
Szatmárra érkezik	11 óra 35 p.	
<b>Kolozsvár—Bukarest vonalon</b>		
Kolozsvárról indul	12 óra 50 p.	
Bukarestbe érkezik	14 óra 20 p.	

Az autóbussz a városból a repülőtérre a gép indulása előtt 45 perccel korábban szállítja ki az utasokat.

A repülőgépen való utazással időt és pénzt takarít meg!

Tájékoztatót ad, helyet biztosít és jegyet ad a

TARS

ügynöksége, Kolozsvár, Szabadság-tér 16 szám. Telefon 18-76.

**DR. EUGEN MICLEA** Dej, Filimon Sarbu 39-41, permis de circulatie de bicicleta Nr. 81 eliberat de Militia Dej.

**GÁLL CAROL** Cluj, Str. Einstein 2, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 047375 eliberat de Militia Cluj si carnet de membru eliberat de Sindicatul Sanitar Cluj.

**MAGDA REMUS** Cluj, Str. Berzédi 35, Livret Militar Ctg. 1931, Reg. 7, graniceri, eliberat de Cercul Teritorial Cluj, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Serie 129235, Nr. 59235, permis de circulatie de bicicleta Nr. 2762 eliberat de Militia Cluj, Carnet Sindical eliberat de Federatia Micilor Meseriasi.

**USUREL VASILE**, Comuna Floresti, Raionul Cluj, Str. Avram I. 305, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 7/100 eliberat de Sfatul Popular Floresti, ordin de lasare la vatra, eliberat de Cercul Teritorial Cluj si abonamente de masina Cluj — Floresti.

**ORBÁN MARTIN** Comuna Gilau, Raionul Cluj, Permis de circulatie de motocicleta Nr. 1755 si foaie de clasare eliberata de Militia Cluj in anul 1949.

**ÁGOPCSA LUDOVIC** Cluj, Str. Karl Marx 18, Permis de circulatie de autoturism Nr. 255, clasare dela Cercul Teritorial Cluj, eliberat de Militia Cluj, Autorizatie de functionare Nr. 2136 eliberat Administratiei Financiare Cluj.

**GERGELEY STEFAN** Capitul Mare, Raionul Cluj, Regiunea Cluj, permis de circulatie de bicicleta Nr. 16141, Seria 596218 marca Torpedo, eliberat de Militia Cluj.

### MUNKÁS MOZGÓ

#### bemutatja

„A HŐS CSAPAT” című filmet Főszerepekben: V. Vanyin, I. Zsaven, M. Kuznyecov  
Előadások: 3, 5, 7, 9 órákor  
Következő műsor: Az ifjú garda, mindkét rész egyszerre.

### ELŐFIZETŐINK FIGYELMÉBE!

Kérjük előfizetőinket, hogy hátralékukat a birtokukban lévő csekklaapon mielőbb küldjék meg.

„VILAGOSSÁG” kiadóhivatala Kolozsvár, Molotov-utca 16.

### Vesünk

mindenféle növényi- és állati zsíradékot szappangyártáshoz. Készpénzzel fizetünk, vagy szappant adunk cserébe.

### „Cooperatorul” Chimico-Technic

Gyűjtőtelep:  
I. Sámuel, Baronyvásár-tér 13.

## Világosság

Felkészítő: LAZAR JÓZSEF

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet, Telefon: 15-35. Kiadóhivatal: Molotov-utca 16. Telefon: 19-11. — Lap tulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT.

## Közlemények

**VÁLTOZÓ IDŐJÁRÁS:** Változóan felhős idő, néhány helyen főleg nyugaton fűv eső. Mérsékelt déli-délnyugati szél. A hőmérséklet nem változik lényegesen.

**A VÁROSI NÉPTANÁCS KÖZLI,** hogy azok a tulajdonosok, akik mindeztől állataikat nem iratták fel legelőre, május 11 és 12-én beirathatják. Az összeírások az állatvásártéren történnek.

## APRÓHIRDETÉS

**SZARVABŐR KESZTYŰT,** vagy szarvabőr nadrágot jó állapotban vesz „Feleacul” cukorkagyár, Kolozsvár, Dosztojevszki-u. 12. — **NIKKELEZETT** sportkosci májdnem új állapotban eladó. Fűr-

dő-utca 16. — **FÉRFI KERÉKPÁR** eladó. Bolinteanu-utca 10. emelet. — **BÜCK MOTORKERÉKPÁR** 125-ös, kifogástalan, eladó. Vörös Hadsereg-utca 27. — **KÖVESPAD** tetején levő egy szoba, konyha lakásmal elcserelném hasonló lakással. Garcalachi-utca 7. — **DÍÓ-FURNIROS**, új, kombinált szekrény olcsón eladó. Bethlen-utca 27. — **VARRÓGÉP**, schöberlány, fekete bársony, villanyvasaló, alpakka cvőcszközök, utazóládák, gyöngyök, tükrök, férfizakók eladók. Egyetem-utca 11. emelet 10. — **ELADÓ** kocsis egy szoba, konyha öröklés 120.000-ért, állomás környékén. Istók-ingatlaniroda. Molotov-u. 11.

Felhívjuk bizományosainkat, hogy elszámolásukat sürgősen küldjék meg „VILAGOSSÁG” kiadóhivatala Kolozsvár, Molotov-utca 16.